



**CENTRE DE RECHERCHES  
ANGLOPHONES**  
Équipe d'accueil 370 - Université Paris Nanterre

**International D.H. Lawrence Conferences**

**1999-2015**

**2015 International D.H. Lawrence Conference**  
**9-11 April 2015**

**D.H. Lawrence among Women**

**University Paris Ouest Nanterre**

This conference is organised by the Centre de Recherches Anglophones (CREA) in partnership with the “Texts and Cultures” Research Centre of Artois University

**Organising Committee** : Cornelius Crowley, Stephen Rowley, Ginette Roy

**Call for papers**

Passionately a “son and lover” Lawrence created a number of female characters which are a testimony both to the women he knew in his life and to the more general process of profound change in the status of women at the beginning of the twentieth century. His heroines are definitely modern and are women in the world, unlike Tennyson’s Lady of Shalott, whom he repeatedly mocks. While Lawrence showed a passing interest in the feminist movement he quickly came to conceive of it as a threat to the fulfillment of both men and women. Strong-willed women inspired him with a mixture of fear and fascination. Hence the dream, cherished by one of his heroes, of a “star-equilibrium” between the sexes. His heroines, notably the famous Lady Chatterley, are moderately willful, aspiring to a type of emancipation which differs from that envisaged by the feminists, a form of emancipation, harmless to the stability of the couple, which has often been misunderstood as being purely sexual. Lawrence’s work may perhaps be read as a persistent questioning on the importance of woman in the building of a new society.

This conference invites proposals from Lawrence scholars and gender studies specialists on both the ambiguous relation of Lawrence to women and the relation of women writers, biographers or film makers to Lawrence. These topics will be explored from various angles : gender studies, literary history, social history, psychoanalysis, philosophy etc.

The following is a provisional, non-exclusive list of possible themes :

- Femininity (in women or men). Women’s special talents. Women’s voices.
- Metaphorical associations.
- Lawrence and the question of women’s sexuality
- Lawrence and female stereotypes. Is there an ideal woman for Lawrence ?
- Lawrence and antifeminism. Misogyny, satirical attacks on women
- Women’s education.
- Women’s authority or power. Women and art. Women and literature
- Women and social constraints, women and morality
- Women as agents of progress or regression
- Motherhood
- The narrative point of view of Lawrence’s heroines, the dynamics of their position in dialogue
- Lawrence’s acknowledged or obvious influence on other women writers or artists

## Programme

Thursday 9 April 2015

### Morning

Neil ROBERTS, (University of Sheffield) The Emergence of Paul and Gertrude Morel

Kirsty MARTIN (University of Exeter) "For it was the old grief come back in her": D.H. Lawrence and Post-Natal Depression.

Elise BRAULT-DREUX (Université de Valenciennes) De-gendering the "grannies"?

Nora STOVEL (University of Alberta) Widows Confront Husbands in Lawrence's Drama and Fiction: "Odour of Chrysanthemums" and *The Widowing of Mrs. Holroy*

### Afternoon

Howard BOOTH (University of Manchester) D.H. Lawrence and the Lesbian Body

Brigitte MACADRE- NGUYÊN (Université de Reims) "It's astonishing how Lesbian women are, consciously or unconsciously. Seems to me they're nearly all Lesbian.": Sisterhood, female friendship and Lesbian relationships in some of Lawrence's fiction

Jacqueline GOUIRAND (Université Lyon 2) Women in Love in the *Rainbow*: Lydia's and Anna's Experience of Love and Sex.

Benjamin BOUCHE (Paris Ouest University) Meeting a Woman, an Impossible Desire?

Catherine BROWN (New College for the Humanities) *Lady Chatterley's Lover* in 2015  
Extracts from the TV film.

Friday 10 April

### Morning

Michael BELL (University of Warwick) Vive la différence: A Note on Sexuality, Gender and Difference in Lawrence.

James PHELPS (University of Zululand, South Africa) "The great relationship, for humanity, will always be the relation between man and woman": Evolutionary Considerations of D. H. Lawrence.

Eliott MORSIA (Royal Holloway, University of London) Lawrentian "Superfluties" as Feminine Reprisal from the Formalist Squeeze of Constructivism

Joan PETERS (University of Hawaii) "Woman's Empowered Text: Focalizing the Metaphysic in Lawrence's Major Novels"

Shirley BRICOUT, Université de Montpellier, D. H. Lawrence and the Medusa: the Bible, Mythology and Quarrelling Couples in the Leadership Novels.

### Afternoon

Holly LAIRD (University of Tulsa) Differences Among Women in D.H. Lawrence's Poems

Fiona FLEMING ( University Paris Ouest) Lawrence's Female Travellers

Athanasius A. AYUK (Université de Maroua, Cameroun) Strong Women, Weak Men in D.H.Lawrence's Work

Marina RAGACHEWSKAYA (Minsk State Linguistics University) Cocksure and Hensure Women in *Women in Love*

Joseph SHAFER (University of Warwick) Lawrence's Non-Apologetic Apologia: Apologies Among Women

Saturday 11 April 2015

Morning

Jane COSTIN (Independent Scholar) The Battles of the Kates: *Sexual Politics* and *The Plumed Serpent*

Andrew HARRISON (University of Nottingham) D. H. Lawrence, the *Adelphi* and 'The Ugliness of Women'

Helen WUSSOW (Simon Fraser University, Canada) Male without Female: The Staminate World of D.H. Lawrence and Jean-Jacques Rousseau

Keith CUSHMAN (University of North Carolina) D. H. Lawrence and Dollie Radford

Lee JENKINS (University College, Cork) Wilful Women: Lawrence's Three Fates, and Georgia O'Keeffe

Afternoon

Jonathan LONG (Independent Scholar) D.H. Lawrence's Female Correspondents: a First Study of His Correspondence With Them

Nick CERAMELLA (Independent Scholar) "Vive les femmes! e la stagione inglese!"

Rina Secker, Lawrence's Discrete Muse

Susan REID (Independent Scholar) *Femmes fatales*: D. H. Lawrence's Muses and Music

Sarah KATRIB (Université de Strasbourg) The Feminine Ideal in Lawrence's novels

**2014 International D.H. Lawrence Conference**  
**3-5 April 2014**

**Time, Temporalities, and D.H. Lawrence**

**University Paris Ouest Nanterre**

This conference is organised by the Centre de Recherches Anglophones of this university in partnership with the “Texts and Cultures” Research Centre of Artois University.

As a writer of novels and stories, Lawrence’s art is a creative working of the constraints proper to narrative prose. Like music, the novel is, aesthetically, a time form. Unlike music, it explicitly aims to produce a symbolic form that is the figurative *emplotment* (Paul Ricoeur) of lived experience in the social circumstances of a particular time. *Lawrence the novelist*, astute worker of the well-worked but by no means exhausted vein of the “great traditional” technique of the English novel is an area to be considered.

As a modernist writer, Lawrence is to be considered in terms of the aesthetic response to an epoch of crisis in European culture. Whether located in England or in the unfamiliar world “abroad”, the stories and novels can be read as a modernist Janus-like exploration of a time of crisis and mutation, a time busily going about its rational enterprise of *modernization* while the tutelary figure of the writer keeps elegiac watch over the body of a world in the process of being lost. *Lawrence the modernist*, experimenting the modes of writing through which to figure an epoch of mutation will be addressed.

As a writer of poetry, Lawrence attempts to capture in words the miracle of the phenomenological world. To achieve such a disclosure, the poem must afford an access to the ecstatic now of present being. The poems are thus the “other” of the corpus of prose : an intimation of a different mode of temporality, as if in lieu of the time of routine mundane engagement there might be a time of absolute, singular revelation, not to be recollected or capitalized upon, not to be spun into a binding yarn of narrative. *Lawrence the poet of ecstatic momentary disclosure*, Lawrence the anti-novelist, will be considered.

As a writer of speculative essays, as a post-Victorian sage, Lawrence is also a “philosopher of history”. As such he is easily catalogued : a late romantic, a writer grappling with the coercive linearity of the western conception of time. *Lawrence’s conception of time and history* may also be a theme of reflection for the conference.

Participants are invited to submit proposals dealing with the achievements of an artist whose impatience with the established social and aesthetic forms fuels an engagement with the contingent temporal conditions and with time that is of the essence, or that is *more than* of the essence, no more easily to be shuffled off than is the « mortal coil » of our bodies.

The consideration of Time and Temporalities in D.H. Lawrence may imply the following topics :

- Lawrence’s philosophical approach to time at various stages of his literary career.
- Theories of temporality which may have influenced him : Blake, Darwin, Bergson, the pre-Socratics.
- Flux, mutability, evolution, progress.
- The subversion of linear time.
- Temporality vs. eternity or the absolute. Cf. The two eternities (“The Crown”).
- The poetry of the present, the eternal now. Past and present. Utopian space-time.

- Temporality and narrative technique.
- Rhythm and flow of the written words and all stylistic or syntactic effects related to the notion of time.

Organising Committee : Cornelius Crowley, Stephen Rowley, Ginette Roy

## **Programme**

Thursday 3 April (Building V. Room 216. Second floor)

9.00 Welcome and registration

### Morning

Chair : Howard Booth

9.45 - 10.10 Nicola Ceramella (University of Trento, Italy)

'Piano': Swinging Between Present and Past

10.10 - 10.35 Joyjit Ghosh (Vidyasagar University, West Bengal, India)

The Last Poems of D.H. Lawrence: Poetry of the Eternal present.

11.05 -11.30 Beatrice Monaco (Open University, UK)

'Lapses and Lines: 'sick' time in Lawrence's England My England

11.30 -11.55 Natalya Reinhold (Russian State University of the Humanities, Moscow, Russia) The Concept of Time in Lawrence's Short Stories of the 1910s

### Afternoon

Chair : Michael Bell

2.30-2.55 Elise Brault-Dreux (Université de Valenciennes)

Modernity and Boredom: Overestimating Time.

2.55 – 3.20 Howard J. Booth (University of Manchester, UK)

Lawrence, Time and Theories of Transformation in the 1920s

3.50 – 4.15 Richard Feinberg ( psychotherapist, Bloomfield, USA)

Time and Temporality in Sons and Lovers.

4.15 – 4.40 Boris M. Proskurnin (Perm State University, Perm, Russia)

The Subversion of Linear Time in Sons and Lovers

4.40 – 5.05 Peter Fjågesund (Telemark University College, Norway)

Time in The Rainbow and Women in Love: From Organic Flow to Mechanical Jam

Friday 4 April

### Morning

Chair : Boris M. Proskurnin

9.15 – 9.40 Brigitte Macadré (Université de Reims)

The Traces, Marks and Imprints of Time in The Rainbow and Women in Love

9.40- 10.05 George Hyde (University of East Anglia, UK)

Dance of the Sand Grains: “in the style of the Russian ballet”

10.35 -11.00 James Ile (Nigerian Turkish Nile University, Jabi, Abuja, Nigeria)

Is Lady Chatterley’s Lover a Utopian Space-Time?

11.00-11.25 Jacqueline Gouirand (Université Lyon II)

The Time of Love in Lady Chatterley’s Lover

11.25 -11.50 Stefania Michelucci (University of Genoa, Italy)

Capsized Classes: Aristocracy and the Annihilation of History in D.H. Lawrence's later Works.

### Afternoon

Chair : Marina Ragachewskaya

2.15 – 2.40 Michael Bell (University of Warwick, UK)

Lawrence, the ‘pure present,’ and les années de pèlerinage

2.40 – 3.05 Sanatan Bhowal, (P.D. Women's College, Jalpaiguri, India)

Lawrence's Concept of Time: A Deleuzian Reading

3.35 – 4.00 Fiona Fleming (Université Lyon 3)

“Must take the imaginative line”: Lawrence, History and Myth

4.00 – 4.25 Shirley Bricout (Université de Montpellier III)

“Postponing Destiny”: The Wheels of Time in D. H. Lawrence’s Apocalypse

### Saturday 5 April

#### Morning

Chair : Stefania Michelucci

9.30- 9.55 Susan Reid ( Independent Scholar,UK)

“Another dimension”:The Mexican temporalities of D. H. Lawrence, Aldous Huxley and Carlos Fuentes

9.55 -10.20 Joseph R. Shafer (University of Warwick, UK)

D.H. Lawrence’s Demons: Signs for Charles Olson’s Post-modern Instant therein.

10.50 – 11.15 Carla Comellini (University of Bologna, Italy)

Looking Back towards a Remote Past in Birds, Beasts and Flowers

11.15 – 11.40 Soha el-Samad (The Lebanese University, Tripoli, Lebanon)

“‘Harmony with Time’: Lawrence’s Aesthetics as an Experience of Existing

#### Afternoon

Chair: Elise Brault

2.00 – 2.25 Marina Ragachewskaya (Minsk State Linguistics University, Belarus)

“The Man Who Loved Islands” and “The Woman Who Rode Away”: Turning a Moment into Eternity.

2.25. - 2.50 Jane Costin (University of Exeter, UK)

Stopping the clocks in *The Plumed Serpent*

3.20 -3.45 Layla Salter (University of Birmingham, UK)

D.H. Lawrence and « the time of the body »

3.45- 4.10 Ryan Pollock (Yale University, USA)

Presence and the Present in Lawrence's Paintings

# 2013 D.H. Lawrence International Conference

4-6 April 2013

## Education and Culture(s)

University Paris Ouest Nanterre

It is organised by the Lawrence Studies Research Group of this university with the participation of the "Texts and Cultures" Research Centre of Artois University.

### CALL FOR PAPERS

Education is an evil abstraction  
"Departure," *Last Poems*

Lawrence was not an educationalist and certainly not an administrator in charge of the expansion of a complex system of schooling, structured in terms of a series of complementary demarcations: liberal education and vocational training, local needs and imperial duties, pure knowledge and applied science; a system which thus bore evidence of the divorce between the sciences and the humanities which would later be at the heart of the C.P. Snow/F.R. Leavis debate on the "two cultures". Not therefore an educationalist, but certainly a writer for whom the dialectics of education and culture are complex and paradoxical, as they already were intimated to be by Blake and Wordsworth, Dickens and Hardy. Not an administrator, but a writer who was a former pupil of his time and of his (provincial) place, a writer brought up and spurred into being a creative writer in an England that was socially and materially remade by industry and empire, and also by the extension of the public access to schooling in the decades after the passing of the 1870 Elementary Education Act (Forster's Act).

Beyond the biographical data this topic brings to mind since Lawrence studied to be a teacher and was a teacher for a while, we may suggest various lines of reflection on the themes of education, culture or cultures:

- ▶ Lawrence's educational theories in "Education of the People" and his other essays and works.
- ▶ Women's education. Lawrence and Jean-Jacques Rousseau/Lawrence and the English Romantics/Lawrence and Nietzsche on education.
- ▶ Teacher and mentor figures in his fiction.
- ▶ Pedagogical authority and the limits of the teachable. The role of experience.
- ▶ Lawrence and the sciences
- ▶ Lawrence's conception of the *Bildungsroman*.
- ▶ The relation between philosophy and art.
- ▶ Genre and didacticism.
- ▶ Lawrence as the author of a schoolbook ( "*Movements in European History*").
- ▶ High and low culture as reflected in his writings: (cf the well-known TS Eliot/Leavis controversy about Lawrence). Cultured and non-cultured characters.
- ▶ Learning (or not) from cultural differences.

## Programme

### Thursday 4 April

- CORNELIUS CROWLEY, Université Paris Ouest, Lawrence, Loach, Kestrel, Swift : School of Life.
- DIVYA SAKSENA, Shiv Nadar University, Radical Unlearnedness with Proletarian schooling : Dilemmas of discipline and teaching in D.H. Lawrence's "Education of the People" and *Fantasia of the Unconscious*."
- JULIETTE FEYEL, Cambridge University, Educating and Spanking.
- NEIL ROBERTS, University of Sheffield, Did Paul Morel Go To School ? : The Suppression of Formal Education in *Sons and Lovers*.
- ANDREW MILNE-SKINNER, University of Innsbruck, Ursula's Pedagogic Pilgrimage Compared with Lawrence's "Painful progress in isolation."
- KEITH CUSHMAN, University of North Carolina, Greensboro, Self and Sequence : Lawrence's "The Schoolmaster."
- SUSAN REID, independent scholar, "Just the one fact to emphasise" : Sex education in D. H. Lawrence's "Class-room".
- SARAH BOUTTIER, University of Stockholm, The Geometrics of Education in D. H. Lawrence.
- LUKE FERRETTTER, Baylor University, Seriously Modified Beliefs : Lawrence's Religious Education.
- SHIRLEY BRICOUT, Université de Montpellier, Children of Eve : Parental Education in D.H. Lawrence's Novels.

### Friday 5 April

- MICHAEL BELL, University of Warwick, Goethe and Lawrence : *Bildung* and Wholeness.
- JACQUELINE GOUIRAND, Université Lyon 2, Knowledge, Sin and Salvation in Schopenhauer and Lawrence.
- MARINA RAGACHEWSKAYA, Minsk State Linguistics University, The Two Cultures : Psychology as Science in D.H. Lawrence and I. McEwan.
- HOWARD J. BOOTH, University of Manchester, D.H. Lawrence's *Sons and Lovers* : Learning to be a Man.
- ANDREW HARRISON, University of Nottingham, "An Attractive Book, Vividly Written" : Lawrence's Address to a Young Adolescent Readership in *Movements in European History (1921)*.
- JANE COSTIN, University of Exeter, "Uncommonsense" : Lawrence's Afterthoughts on European History.
- GAKU IWAI, Kumamoto Health Science University, Did Lawrence Like or Hate the Germans ? Anti-German Ideology in *Movements in European History*".
- CARLA COMELLINI, University of Bologna, D.H. Lawrence and Cultural Differences
- FIONA FLEMING, Université Paris Ouest, Encountering foreignness : a transformation of the self.

Saturday 6 April

- ANA MARIA JIMENEZ, Notre Dame University, Indiana, Unlearning Colonialism through Three Women in D. H. Lawrence's *The Plumed Serpent*.
- BRIGITTE MACADRÉ, Université de Reims, Fathers and Teachers, Daughters in Love : Glimpses on a Woman's Education in *The Rainbow*"
- SARAH KATRIB, Université de Strasbourg, Women's Education in Lawrence's novels.
- ELISE BRAULT, Université de Valenciennes, Books between the covers – *The Rainbow*, *Women in Love* and *Lady Chatterley's Lover*.
- JONATHAN LONG, independent scholar, Lawrence and His History Books : From Reader to Writer".
- JEFFREY WALLACE, Cardiff Metropolitan University, Educability and Art : Lawrence and Cézanne.  
Discussion.

**Organizing committee:** Cornelius Crowley, Juliette Feyel, Stephen Rowley, Carol Veit, Ginette Roy

**2012 D.H. Lawrence International Conference**  
**12-14 April 2012**

**D.H. Lawrence, his Contemporaries and the Great War**

**University of Artois, Arras**

Ce colloque se tiendra à Arras et sera organisé conjointement par le centre « Textes et Cultures » de l'université d'Artois et le Centre de recherches anglophones (CREA) de l'université Paris Ouest La Défense. Il s'inscrira dans la continuité des recherches sur le malaise de la civilisation menées l'an dernier par le groupe d'études lawrenciennes de l'université Paris Ouest.

L'année 2012 sera marquée par le 95<sup>e</sup> anniversaire de la Bataille d'Arras qui débuta en avril 1917. Cette bataille fut une des plus sanglantes de la Première Guerre mondiale. Du seul côté anglais, il y eut 150.000 morts en cinq semaines de combat. On organisera une visite des champs de bataille et aussi de l'impressionnante carrière Wellington située à Arras avec lecture de lettres de soldats français, allemands et britanniques. Il y aura également une visite au mémorial canadien de Vimy et à l'un des principaux sites de la Bataille de la Somme, juste au sud d'Arras. Nombre d'écrivains contemporains de Lawrence moururent dans cette région.

Lawrence, lui, fut réformé mais, de son propre aveu, cette guerre hante tous ses écrits. On se concentrera sur cet aspect de son œuvre mais on pourra également étudier l'impact de la guerre chez d'autres écrivains et penseurs de l'époque ou dans les arts plastiques, la photo et le cinéma. On s'intéressera notamment à la réflexion philosophique ou psychanalytique sur cette manifestation du malaise de la civilisation qu'est la guerre ainsi qu'aux formes d'expression qu'elle a générées et à leur diffusion.

PROGRAMME

Thursday 12 April

9:00 Accueil et discours de bienvenue de C. COUTEL (Vice-Président de l'université d'Artois)

9:45 – 10:15 Cornelius CROWLEY (Paris Ouest University, France):

The Historiography of Brutality

10:15 – 10:45 Natalya REINHOLD (Russian State University, Russia):

In Parenthesis: the Modernist Response to the Great War

10:45 – 11:15 Jean-Paul ROSAYE (Artois University, France):

The Modernist Predicament

11:30 – 12:00 Brigitte MACADRE (Reims University, France) :

The Colour of Tears: the Post-War Worlds of Lawrence and Léger

12:00 – 12:30 Kumiko HOSHI (St. Paul's University, Tokyo, Japan):

Reading Kangaroo as a Dada Picture: Hannah HÖCH

12:30 – 2:00 Déjeuner au restaurant universitaire

2:00 – 2:30 Keith CUSHMAN (University of North Carolina, USA):

England, my England : From Anti-War Story to Cultural Critique

2:30 – 3:00 Iwai GAKU (Kumamoto University, Japan):

Wartime Ideology in The Thimble

3:00 – 3:30 Laurence STEVEN (Laurentian University, Ontario, Canada):

Lawrence's Alltropic Revision in the Early War Stories

### Parallel Workshops

#### Room X:

3:45 – 4:15 Margaret STORCH (Framingham State University, USA):

When the Humming Stopped: War, Love and Death in the Fiction of D.H. Lawrence and V. Woolf

4:15 – 4:45 Juliette FEYEL (Paris Ouest University, France):

The Return of the Warrior: Self and Suffering in D.H. Lawrence and V. Woolf's Narratives

4:45 – 5:15 Shirley BRICOUT (Montpellier University, France):

War Through the Prism of Time in V. Woolf's and D.H. Lawrence's Post War Novels

#### Room Y

3:45 – 4:15 Jacqueline GOUIRAND (University of Lyon, France):

The Reality of Peace

4:15 – 4:45 Stefana ROUSSENOVA (University of Sofia, Bulgaria):

The Narrative Vehicles of War in Women in Love

4:45 – 5:15 Nick CERAMELLA (University of Perugia, Italy):

Lawrence and Women at War: Oscillation between Creation and Destruction

6pm – 7pm Visite de la carrière Wellington à Arras (Bataille d'Arras)

7pm Cocktail à la carrière Wellington.

### Friday 13 April

9:15 – 9:45 Michael BELL (University of Warwick, Great-Britain):

Lawrence, Freud, War and Instinct

9:45 – 10:15 Milena KOVACEVIC (University of Nova Gorica, Slovenia):

Lawrence and Jung: the Nature of Man's Shadow

10:15 – 10:45 Marina RAGACHEVSKAYA (Minsk university, Belarus)

The Fictionalisation of War Trauma and Madness: Lawrence and Woolf

10:45 – 11:00 Pause

11:00 – 11:30 Andrew FRAYN (University of Manchester, Great-Britain):

The Ladybird: Disenchantment and the First World War

- 11:30 – 12:00 Stefania MICHELUCCI (University of Genoa, Italy):  
D.H. Lawrence's (Un)happy Islands
- 12:00 – 12:30 Howard BOOTH (University of Manchester, Great-Britain):  
Military Life, Male Sexuality and Modern Psychology in Kipling's Soldier Stories and Lawrence's The Prussian Officer.
- 12:30 – 2:00 Déjeuner
- 2:00 – 2:30 Jonathan LONG (Independent Scholar, Great-Britain):  
D.H. Lawrence and Book Publication During the Great War: a Study in Stagnation
- 2:00 – 3:00 Andrew HARRISON (Nottingham University, Great-Britain):  
Lawrence, War Poetry and Eloi, Eloi Lama Sabachthani
- 3:00 – 3:30 Bethan JONES (Hull University, Great Britain):  
On the March: Lawrence's Poetry of War: Watching and Waiting
- 3:45 – 4:15 Elise BRAULT (University of Valenciennes, France):  
Limbs at War: Amputation, Prosthesis and Paralysis
- 4:15 – 4:45 Marija KNEZEVIC, Vania VUKICEVIC (University of Montenegro):  
Lawrence and Joyce: the Great War and Authorial Wonderings (?)
- 4:45 – 5:15 Sarah BOUTTIER (University of Stockholm, Sweden):  
Creative Absence and the Great War in D.H. Lawrence
- 6pm – 7pm Cocktail
- 7.30 pm Restaurant à Arras

#### Saturday 14 April

- 9:00 – 9:30 Jane COSTIN (Independent Scholar, Great-Britain):  
A Sense of Touch: Henry Moore and D.H. Lawrence
- 9:00 – 10:00 Sue REID (Independent Scholar, Great-Britain):  
The Silence Between the Notes: Lawrence, Debussy and the Great War
- 10:15 – 10:45 Luke FERRETTTER (Baylor University, USA):  
Beyond These Gods of Today: Lawrence's Religious Responses to the War
- 10:45 – 11:15 Carl KROCKEL (Independent Scholar, Great-Britain):  
In Times of War: Lawrence and Contemporary Writers on Conflict
- 11:15 – 11:45 David ELLIS (Kent University, Great-Britain):  
Lawrence, Leavis and the First World War
- 1.30 – 2.30 Visite de Vimy Ridge (Canadian Memorial, Battle of Arras)
- 2.30 – 6pm Visite des champs de bataille de la Somme

## 2011 D.H. Lawrence International Conference

31 March-2 April 2011

### D.H. Lawrence and the Discontents of Civilization

Organisers : Ginette Roy, Stephen Rowley

#### Thursday 31 March

- Peter PRESTON, University of Nottingham, "Lawrence and the Discourses of Civilisation"
- Sarah KATRIB, Université de Strasbourg, "Freud, Romain Rolland and D.H.Lawrence on Michelangelo and the Civilisational Function of Art"
- Natalya REINHOLD, University of Moscow, "The Myth of Duality in the Work of D.H. Lawrence"
- Jacqueline GOUIRAND, Lyon II, "The Self and its Discontents : Ursula's Progress in *The Rainbow* "
- Neil ROBERTS, University of Sheffield, "Lawrence, Freud and the Primitive"
- Luke FERRETT, Baylor University, " 'My State as a Kind of Church' : Ritual, Renewal and Violence in *The Plumed Serpent* "
- Maria OLLIVERE, University of London, "'Iron and Bronze' : Mexican Todestrieb and Indigenismo"
- Nora STOVEL, University of Alberta, "Dangerous Power : Eurhythmics and Interpretive Dance in D.H. Lawrence's *Women in Love* "
- Jane COSTIN, University of Exeter, "'Heroes have more value than saints'"

#### Friday 1st April

- Michael BELL, University of Warwick, "Myths of Civilisation in Lawrence and Freud"
- Brigitte MACADRÉ, Université de Reims, "Lawrentian Echoes in Freud's Civilisation and its Discontents"
- Bethan JONES, University of Hull, "Pleasure, Leisure, Work and God : Lawrence and Freud's Non-Fiction of 1929"
- Susan REID, University of Northampton, "'Superfluous or disturbing' ? The Power of Three in Freud, Irigaray and Lawrence"
- Keith CUSHMAN, University of North Carolina at Greensboro, "Feeling 'Oceanic': Civilization and Discontented Paul"
- Sandra GILBERT, University of California, "The Gastronomic Lawrence : From Incestuous Milk to Impudent Peaches & Insolent Figs"
- Olga DESIDERIO, Università di Salerno, "Dyspepsia as a Psychosomatic Symptom of Cultural Malaise in *The Plumed Serpent* "
- Elise BRAULT-DREUX, Université de Valenciennes, "Laughter and Mockery in Women in Love : Symptoms of Discontent"

- Nidesh LAWTOO, Université de Lausanne, “D. H. Lawrence and the Mimetic Unconscious, From Desire to Hypnosis”
- Mathilde LA CASSAGNÈRE, Université de Savoie, “The Death Instinct and the Recovery of Psychological Integrity in the Bestiary of *Women in Love*”

### **Saturday 2 April**

- Stefana ROUSSENOVA, University of Sofia, “‘Art Speech’ as against ‘the glyphs and graphic representations’ of Ideas and Lawrence’s Narrative Practice in *Women in Love*”
- Stefania MICHELUCCI, Università di Genoa, “The Masks of the Self in D.H.Lawrence’s *Women in Love* and T.S. Eliot’s Prufrock”
- Juliette FEYEL, Université Paris Ouest, "*Kangaroo and The Plumed Serpent : Perverse Redemptions of the Social Body*"
- Andrew HARRISON, University of Nottingham, “‘I Suppose We’re Civilised Savages’” : Culture and Regression in ‘The Witch à la Mode’ and ‘The Old Adam’”
- Marina RAGACHEWSKAYA, University of Minsk, “Traumatised by Civilisation : Lawrence’s and Pat Barker’s Wartime Characters through the Freudian Lens”
- Howard J. BOOTH, University of Manchester, “Maurice Magnus and Discontent : D.H. Lawrence on ‘Dregs’”

# 2010 International D.H. Lawrence Conference

25-27 March 2010

## Language and Languages

### Call for papers

The purpose of this conference is to bring attention to Lawrence's specific use of language and foreign languages, even if at a theoretical level, he preferred to write about artistic "utterance", "effort at expression", or "voice" rather than language. He was working on his first novel when he declared: "I must flout my English if I am to be anything but a stilted, starched parson. How can I be wilful and whimsical in good English?" (L I 51 13 May 1908). At the other end of his career, in his "Nettles", he satirized those who censored him for his daring use of what he called an "honest and healthy English tongue": "Oh mince your words and mince them well/if you don't want to break the sweet English spell" ("My Native Land"). In prose as in poetry, he always tried "to break the stiff neck of habit" (Introduction to the American edition of *New Poems*). Like many expatriate writers of that period, he peppered his various writings with foreign words, thus enriching his range of stylistic effects.

We invite contributions on the following themes:

- ▶ Lawrence's idiosyncratic use of English (vocabulary, word combination, unusual syntax, compound adjectives or metaphors, stylistic problems, use of dialect, obscurities, incommunicability, untranslatability etc.)
- ▶ Lawrence and the Words of Others (perception of other languages, inclusions of foreign words in his various works and function of these inclusions, range of vocabulary, clichés, contamination of English or his English by other languages, reflection on or practice of translation, foreign languages and otherness, stereotypes etc.)

### Programme

#### Thursday 25 March - Morning

Chair: Keith CUSHMAN

9.40-10.05 Natalya REINHOLD, Russian State University for the Humanities, Moscow, "Russian Pigeons in the Groves of Eastwood."

10.05-10.30 Maria SMIRNOVA, Russian State University for the Humanities, Moscow, "Aspects of Diglossia in *Lady Chatterley's Lover*."

10.55- 11.15 Oliver D. TAYLOR, Durham University, G.B., "'The Cry of the Exile': The Changing Voice of D. H. Lawrence's Letters from Italy".

11.15-11.40 Jane COSTIN, University of Exeter, GB, "D.H. Lawrence and the River of Meaning."

#### Thursday 25 March - Afternoon

Chair: Marina RAGACHEWSKAYA

2.15-2.40 Maria Cristina CONSIGLIO, University of Bari, Italy, "Art and the Spirit of Place: D.H. Lawrence Translates Giovanni Verga."

2.40-3.05 Nick CERAMELLA, University of Rome, "Translational, Linguistic and Stylistic Insights into Lawrence's Web of Words."

3.05-3.30 Carla COMELLINI, University of Bologna, Italy, "D. H. Lawrence's Use of Italian in his Works and the Consequent Cultural Contaminations."

3.55-4.20 Jacqueline GOUIRAND, Lyon 2, "Language and Communication in The White Peacock."

4.20-4.45 Sarah KATRIB, Université de Strasbourg, "The Messianic Language in 'The Man Who Died' by D.H. Lawrence: a Dialogue Between the Sacred and the Profane."

#### Friday 26 March - Morning

Chair: Peter PRESTON

9.15-9.40 Michael BELL, University of Warrick, GB, "D. H. Lawrence's Erlebte Rede."

9.40-10.05 Elise BRAULT, Université de Valenciennes, The Thingness of the Quick in Lawrence.

10.30-10.55 Marina RAGACHEWSKAYA, Minsk State Linguistics University, Bielorus, "No Dancing Matter: The Language of Dance and Sublimation in Lawrence."

10.55-11.20 Brigitte MACADRE, Université de Reims, " 'Stripping the veil of familiarity from the world,' or Lawrence's Art of Language in 'The Border Line'."

11.20-11.45 Natalie CLARKE, University of Sydney, Australia, "'Seeing Lawrence': Visuality in D.H. Lawrence's The Rainbow and Women in Love."

#### Friday 26 March - Afternoon

Chair: Marija KNEŽEVIĆ

2.15-2.40 Keith CUSHMAN, University of North Carolina, Greensboro, USA, "The Poetic Voices of 'Love Poems and Others'."

2.40-3.05 Sarah BOUTTIER, Université Paris 3, "Adjectives in Lawrence's Poetry : an Anti-Imperialist Device?"

3.30-3.55 K. Cassidy SMITH, Mill College, USA. "So Many Words Because I Can't Touch You: The Language of Love in D.H. Lawrence's The Virgin and the Gipsy

3.55-4.20 George HYDE, University of East Anglia, G.B., "The Language of Seduction and the Seduction of Language: Borrow and Lawrence."

#### Saturday 27 March - Morning

Chair: Natalya REINHOLD

9.30-9.55 Dimitar ANGELOV, University of Warwick, GB, "Linguistic Vulnerability and the Interpellation of Self in The Woman Who Rode Away."

9.55-10.20 Luke FERRETTTER, Baylor University, USA, "Indians and an English Mind: D.H. Lawrence's Ethnocentrism."

10.20-10.45 Marija KNEŽEVIĆ, University of Montenegro, "'Round the swoop of a bend': The Language of Circles in Lawrence and Native Americans."

11.10-11.35 Patricia Pérez BORRERO, University Complutense of Madrid, Spain, Madrid, "Incommunicability and Foreignness in D. H. Lawrence's Characters."

11.35-12.00 Juan Tomás Matarranz ARAQUE, Raimundo Lulio, Madrid, Spain, "Languages and Hierarchy: Foreign presence in D. H. Lawrence."

## 2009 International D.H. Lawrence Conference

26-28 March 2009

### The Logic of Emotion

**Organizing committee** : Cornelius Crowley, Stephen Rowley, Carol Veit, Ginette Roy

#### Thursday 26 March

- ▶ Howard BOOTH, University of Manchester, UK. "Emotion, Desire and Inhibition in the Early Short Fiction."
- ▶ Dimitar ANGELOV, University of Warwick, UK. "Undoing the Realist Image : The Anti-Logic of Affect."
- ▶ Marina RAGACHEWSKAYA, Minsk State linguistics University, Belarus. "The Logic of Love : Deconstructing the Eros in Lawrence's Short-Stories."
- ▶ Jacqueline GOUIRAND, Université Lyon II, "Eroticism and Emotion : An Approach to Being in Love in Some Scenes of Lawrence's Novels."
- ▶ Simonetta DE FILIPPIS, Università dei Studi di Napoli 'L'orientale,' Naples, Italy. "Erotic Images and Structures of Feeling."

#### Plenary Session

- ▶ Keith CUSHMAN, Greensboro, USA, "'We have to hate our immediate predecessors' : Lawrence and Galsworthy."
- ▶ Peter PRESTON, University of Nottingham, UK. "Logic and Emotion in Lawrence's Late Literary Criticism."
- ▶ Bethan JONES, University of Hull, UK. "A Rhetoric of Emotion : Lawrence's Late Essays and Articles."

#### Workshop 1

- ▶ Kirsty MARTIN, Oxford University, UK. "'A Deeper Sense' : Sympathy in the Work of D.H.Lawrence."
- ▶ Jane COSTIN, University of Exeter, UK, "Lawrence's Best Adventure. Blood-Consciousness and Cornwall."

#### Workshop 2

- ▶ Nina HARITATOU, Newcastle University, UK. "Emotion and the Unconscious : The Mythicization of Women in *Sons and Lovers*."
- ▶ Yeosun PARK, University of Sheffield, UK. "Place and Feeling in *Sons and Lovers*"

#### Friday 27 March

- ▶ Neil ROBERTS, University of Sheffield, UK. "Is Lawrence Moving, and Does it Matter ?"
- ▶ Michael BELL, Warwick University, UK. "Le Coeur a ses raisons. Logic and the Emotions."
- ▶ Barbara MILIARAS, Lowell University, USA. "Apocalyptic Anger and Political Despair in *Women in Love* and *Aaron's Rod*."
- ▶ Juliette FEYEL, Université Paris Ouest Nanterre. "Literature against Philosophy."
- ▶ Divya SAKSENA, Middle Tennessee State University, USA. "'The Fallacy of Understanding' : D. H. Lawrence's Emotional Logic in *Fantasia of the Unconscious* and *Apocalypse*."
- ▶ See-Young PARK, Ewha Womans University, Seoul, South Korea. "Lev Shestov's Groundlessness in D. H. Lawrence, Gilles Deleuze and Georges Bataille."

### **Plenary Session**

- ▶ Elise BRAULT, Université de Valenciennes. "Emptying, Filling in and Fulfilling : An Illogical Representation of Emotions."
- ▶ Carla COMELLINI, Università di Bologna, Italy. "Italy as a Source of Emotion in D.H.Lawrence's Poetry and Narrative."

### **Workshop 1**

- ▶ Maria Cristina CONSIGLIO, University of Bari, Italy ; "The Englishman Who Rode Away : D.H. Lawrence in Italy."
- ▶ Milena KOVACEVIC, University of Nova Gorica, Slovenia. "The Living Fruit."
- ▶ Sarah BOUTTIER, Université Paris 3. "The Way to a Fish's Heart : Non- Human Emotion and Emotional Tone in *Bird, Beasts and Flowers*."

### **Workshop 2**

- ▶ Nick GROWSE, Université Paris 3. "The Ideology of Emotion."
- ▶ Olga DESIDERIO, Università di Salerno, Italy. "The Flowing of Emotion : Sentiment and Ressentiment in *The Trespasser*."
- ▶ Juan Tomás Matarranz ARAQUE, Raimundo Lulio, Madrid, Spain. "Silence and Emotion : D.H.Lawrence's Constraints."

### **Saturday 28 March**

- ▶ Oliver TAYLOR, University of Durham, UK. "Logic and Emotion in Lawrence's Early Letters."
- ▶ Carl KROCKEL, Seoul National University, South Korea. "The Truth of Emotion : Problems in Reading Lawrence's Fiction as Testimony."
- ▶ Kay KONDO, Chiba University, Japan. " Abstraction and Emotion in *Study of Thomas Hardy*."
- ▶ Brigitte MACADRE, Université de Reims. " The Illogical Logic of Emotions in *Women in Love*."
- ▶ Shirley BRICOUT, University of Montpellier. "The Ritualization of Emotions in *Quetzalcoatl* and *The Plumed Serpent*."
- ▶ Natalya REINHOLD, Russian State University for the Humanities, Russia. "The Logic of Emotion in 'The Princess'."
- ▶ Magali ROUX, Toulouse. "Emotion and Otherness in D.H. Lawrence's Mexican Writings."
- ▶ Marija KNEZEVIC, University of Niksic, Montenegro. "The Logic of the Narrative and its Emotional Impact".
- ▶ Laurence STEVEN, Laurentian University, Canada. "Sensitive Awareness and Spurious Feeling : Revising *Lady Chatterley's Lover*."
- ▶ Erik MARTINY, Université d'Aix-en-Provence "Colour Emblematics and Chromotherapeutic Emotion in the Paintings of D.H.Lawrence."

## 2008 International D.H. Lawrence Conference

10-11-12 April 2008

### Power, Creativity and the Law

Organizers : Ginette Roy, Stephen Rowley.

The words 'power' and 'law' would suggest a specific focus. The latter term for Lawrence scholars immediately evokes Study of Thomas Hardy : Old Law - New Law - Natural Law - the Law of the body - the Law found strongest in woman, etc.

On a different level, the term evokes the confrontation between creative output and state repression. It therefore encompasses issues of censorship and the artist's struggle with attacks on artistic expression by the apparatus of the Establishment.

'Power' may give rise to micro-explorations within a context of domination, man over man, woman over woman, or man over woman. The Nietzschean ramifications of power may lead to an examination of the nature of charisma, the figureheads of 'natural aristocracy'. Within the macro-context, we may also consider the clash of civilisations.

The term 'creativity' is perhaps one of greater scope especially for those of us obsessed with the creative act itself and the way in which Lawrence constructs his imaginative space.

We would hope therefore that, whilst the terms employed may suggest a focus, the theme of next year's conference will be understood as an attempt to offer a wide context to embrace the multiple facets of Lawrentian scholarship.

#### Programme

##### Thursday 10 April

- ▶ Peter Preston, University of Nottingham, "Roman Power : Politics in Etruscan Places."
- ▶ Natalya Reinhold, University of Moscow, "The Dictator/Dictatrix : An Essay in Lawrence's Views on Cultural History."
- ▶ Oliver Taylor, University of Durham, "The Letters of the Law : Lawrence's and Bertrand Russell's 'Principles of Social Reconstruction.'"
- ▶ Juliette Feyel, Université Paris X, "Lawrence and the Nietzscheian Notion of Power."
- ▶ Keith Cushman, University of North Carolina, "Lawrence, Blair-Hughes Stanton, and the Cresset Press Birds, Beasts and Flowers."
- ▶ Matthew McNees, University of North Carolina, "Anomalous Modernism : D. H. Lawrence and Langston Hughes."
- ▶ Marina Ragachewskaya, Minsk State Linguistics, Bielorussia, "The Political and the Psychological in D.H. Lawrence's Novel *Kangaroo*."
- ▶ Milena Kovačević, University of Nova Gorica, Slovenia, "The Power of the Self".
- ▶ Carla Comellini, University of Bologna, "Power as a Theme Which Stimulates Lawrence's Creativity."

##### Friday 11 April

- ▶ Carl Crockel, Seoul National University, South Korea, "Creating a History : D. H. Lawrence and World War I."
- ▶ Marija Knežević, Nikšić, Montenegro, "The Power of Culture, the Authority of the Narrator, and the Law of the Narrative : D. H. Lawrence's *Kangaroo* "
- ▶ Philippe Romanski, Université de Rouen, "Recreation in 'The Overtone'"

- ▶ See-Young Park, Hankuk University, South Korea, "Literary Reconstructions of the Past : D. H. Lawrence's Sketches of Etruscan Places."
- ▶ Brigitte Macadré, Université de Reims, "Perspective and Distortion as Power and Rebellion in a Selection of Works by D.H.Lawrence."
- ▶ Cornelius Crowley, Université Paris X, "Lawrence and the Antinomian Thrust in Modernism."
- ▶ Michael Bell, University of Warwick, "Law and the Novel : D. H. Lawrence and Robert Musil"
- ▶ Noëlle Cuny, Université de Haute Alsace, "Darwinian Law and Aestheticism in *The White Peacock*"
- ▶ Kay Kondo, Chiba University, Japan, "Via negativa : Lawrence and the Language of Romanticism."
- ▶ Dimitar Angelov, University of Warwick, "Subjectivity as Transgression."

### **Saturday 12 April**

- ▶ Bethan Jones, University of Hull, "Nettling Authority : Reactions to Censorship in Lawrence's Late Poetry' .
- ▶ Sheila Choudhury, University of Calcutta, "The Hand of the Law : Lawrence and Censorship"
- ▶ Elise Brault, Université Paris 7, "D.H. Lawrence, a Powerful and Powerless Poet and Prophet."
- ▶ Leo Salter, Cornwall College, "Lawrence and the Environment ; the Poetics of Honesty and Despair."
- ▶ Helen Baron, University of Hull, "Authors' Use of Dogs to Intimate Power Relations between Characters."
- ▶ Jacqueline Gouirand, Université Lyon 2, "Power and the Law in 'The Fox'."
- ▶ Aleksandra Batrićević, Nikšić, Montenegro, "Power and the Ambiguous World of Gender Politics : the Case of 'Tickets Please.'"
- ▶ Bea Monaco, University of London, "The Power of the Lurid : St Mawr and other stories."
- ▶ Romy Sutherland, La Trobe University, Australia, "Chaste Sacrifices : From D.H.Lawrence's *The Woman Who Rode Away* to Peter Weir's *Picnic at Hanging Rock*."

## 2007 International D.H. Lawrence Conference

29-31 March 2007

### D. H. Lawrence: Singular or Plural ?

As concerns our work on Lawrence, the terms should be interpreted as widely as possible. For example : Lawrence's quest for a place for the selected few ; his relationship with the mass of humanity, and the crowd ; is the Lawrentian 'I' univocal or multivocal ? ; problems of gender ; the couple ; triangular relationships ; different versions of different works ; interpretation/interpretations ; which Lawrences have we mistaken for Lawrence ? etc.

#### PROGRAMME

##### Thursday 29 March.

▶ Natalya REINHOLD, Moscow, Russia

The Plurality of Voices in D.H.Lawrence's Early Writings : Trespassing the Boundaries.

▶ Oliver TAYLOR, Durham, UK,

A strange unstable equilibrium' : the "shifty devil" of self and place in the Letters.

▶ Elise BRAULT, Paris 7

The Lawrentian poetic "I" : a voice "with(out) a mask".

▶ Stephen ROWLEY, Paris X

How to be black and blue - or, shedding darkness on the matter of the construction of 'Bavarian Gentians'.

▶ Keith CUSHMAN, University of North Carolina,

Greensboro, Snake, Snakes : At the Water Trough/In the Silverware Drawer.

▶ Leo SALTER, Cornwall College, UK

Lawrence, Newton and Einstein.

▶ Milena KOVACEVIC, University of Nova Gorica, Slovenia

The Notions of 'Reality' and 'Unreality' in Lawrence

▶ Peter PRESTON, Nottingham, UK.

Hamlet, 'mblet and Amleto : Lawrence's Singular and Plural Dane.

▶ Elizabeth FOX, MIT, USA.

The Psychoanalytic Spectrum : Andre Green and D. H.Lawrence.

▶ Matthew MCNEES

Greensboro, A Prolegomena to the Intertextual Study of D. H. Lawrence and Rainer Maria Rilke.

##### Friday 30 March

▶ Shirley BRICOUT, Montpellier,

0-1-2 : Monologism vs dialogism in the political discussions with Willie Struthers and *Kangaroo*.

▶ Noëlle CUNY, Université de Haute Alsace,

Dissolving meaning in *The Lost Girl*.

▶ Bethan JONES, University of Hull, UK.

‘Humanity needs pruning’ : Textual and Conceptual Pluralism in *Lady Chatterley’s Lover* and *More Pansies*.

▶ Nick CERAMELLA, Rome

The Teller and the Tale : Lawrence and the Changing Side of the Triangle – the Gamekeeper – in the Chatterley Novels

▶ Jacqueline GOUIRAND, Lyon 2,

The Other Face of Lady Chatterley : Pascale Ferran’s Film Adaptation of *John Thomas and Lady Jane*.

▶ Helen BARON, University of Hull, UK.

A Trio of Triangles ; the Role of Individuals and “wicked triangles” in relation to death in Lawrence’s trilogy : *the Fox, The Captain’s Doll and The Ladybird*

▶ Carla COMELLINI, Bologna

From the Individual to the Universal

▶ Neil J. ROBERTS, Sheffield, UK.

Lawrence, Katherine Mansfield and Free Indirect Discourse.

▶ Michael BELL, Warwick, UK

Lawrence on the One and the Many : *Reflections on the Death of a Porcupine*.

▶ Beatrice MONACO, London

Lawrence’s Univocity.

### **Saturday 31 March**

▶ Masako HIRAI, Kobe College, Japan

Lawrence and the Expressionist Pictures of a Horse.

▶ Brigitte MACADRÉ Brigitte, Reims

From fragmentation to unity, from plurality to singularity : a futurist approach to Lawrence through a reading of Boccioni’s *Dynamisme Plastique*.

▶ Marina RAGACHEWSKAYA, Minsk State Linguistics University, Belarus.

Couples and Doubles in *Women in Love*

▶ Stefana ROUSSENOVA, Sofia, Bulgaria

The Subversion of Seriousness in *Women in Love*.

▶ Kay KONDO, Chiba University of Commerce, Japan

The Influence of Eastern Initiatory Rites in *Women in Love*.

▶ Peter VERNON, Université François Rabelais, Tours

Singular and Plural Voices in D.H.Lawrence’s Poetry.

▶ Aleksandra Batrićević , Nikšić, Montenegro

The Singular Literary Figure / Plurality of Critical Responses : Melville and Lawrence at the Beginning of the Century.

► Marija KNEŽEVIĆ, Nikšić, Montenegro

Changing Perspectives in *Sea and Sardinia*.

► Dimitar ANGELOV, Warwick, UK

Singular/Plural Identities : The Case of the Etruscans

► Magali ROUX, Toulouse 2

Split identities in D.H. Lawrence's writings of the Mexican period.

► Organizers : Ginette Roy, Stephen Rowley

## 2006 International D. H. Lawrence Conference

30 March- 1st April 2006

### The Poetics of Movement & Travel in D.H. Lawrence

#### Programme

##### Thursday 30 March

- ▶ Natalya Reinhold (University of Moscow), Imaginary Travels in 'the place of hope'.
- ▶ Ollie Taylor (University of Durham), 'None of her movements seemed quite the movement' : Body Language, Perception and Moving Bodies.
- ▶ Brigitte Macadré (Université de Reims), The Androgyne.
- ▶ Stephen Rowley (Paris X), Flash, Sparkle, Flicker : the Dynamics of Lawrence's Creative Act.'
- ▶ Christopher Pollnitz (University of Newcastle, Australia), Travel and Transmission : Textual Instability in the Tourist Poems of Lawrence's *Birds, Beasts and Flowers*.
- ▶ Bethan Jones (University of Hull), Gods, Wheels and Wanderers : 'Trafficking' in *More Pansies* and *Last Poems*.
- ▶ Matthew Gaughan (University of York), D.H.Lawrence's Travels to the Seaside.
- ▶ Kyoko Kay Kondo (Chiba University of Commerce, Japan), 'Gladiatorial' : What Did Lawrence Know of Ju-jitsu ?
- ▶ Peter Fjågesund (Telemark University College, Norway), *Women in Love* : Wandering into the Arctic (and the Antarctic).

##### Friday 31 March

- ▶ Violeta Sotirova (University of Nottingham), Shifts in Point of View : from *Paul Morel* to *Sons and Lovers*.
- ▶ Ben Woolhead (University of Nottingham), The Tremble of Space :Structured Absences and the Flight from Semantic Stasis in *Women in Love*.
- ▶ Maria Ollivere (London), Peripheral Movements of Detachment in *The Lost Girl*.
- ▶ Jacqueline Gouirand ( Lyon II), Constance Chatterley : Motion and New Emotions.
- ▶ Michael Bell (Warwick University), Lawrence and Deleuze : de faux amis ?
- ▶ Cornelius Crowley (Paris X), The scramble for Strange places, Strange Gods : D.H. Lawrence and the Cultured Man's Burden.
- ▶ Andrew SKinner (University of Innsbruck), Through the Tyrol, Aug.-Sept. 1912 : Origins of his ideas on 'blood-consciousness' ?
- ▶ Marija Kneževi ? and Aleksandra Nikcevic-Batricevic (Montenegro) The Symbolism of the Alps and D.H.Lawrence's 'Exhaustive' Method.
- ▶ Nira Konar (C.E.M.K. West Bengal), The Language of Movement in the Fiction of D.H. Lawrence

### **Saturday 1st April**

- ▶ Peter Preston (University of Nottingham), Seeing Florence to Death ; Lawrence in the ‘Lily-Town.’
- ▶ Neil Roberts (University of Sheffield) *Mornings in Mexico* : Otherness and Recognition.
- ▶ Keith Cushman (University of North Carolina) Lawrence and Achsah Brewster in Ceylon : The Journey of Identity.
- ▶ Andrew Harrison (University of Warwick), ‘Strange and empty and *unready*’ : Lawrence and the Australian Otherness.
- ▶ Marina Ragachewskaya (Minsk State Linguistics University), The Sense of Becoming and Initiation in D.H. Lawrence’s Short Novel *The Man Who Died*.
- ▶ Juliette Feyel (Paris X) The Internal Travel towards *jouissance* in D.H. Lawrence.
- ▶ Elizabeth Fox (MIT, Cambridge, USA), Metaphors of Movement and Psycho-Poetics.
- ▶ Carla Comellini (University of Bologna), D.H. Lawrence’s Poetics in the Travel Books.

**2005 International D.H. Lawrence Conference**  
**24-26 March 2005**

**D.H. Lawrence: The Bible Revisited**

UNIVERSITE PARIS X – NANTERRE

**PROGRAMME**

Thursday, March 24

9.30 Welcome and registration

Chair: Stephen Rowley

9.45 - 10.30 Terry WRIGHT (author of D.H.Lawrence and the Bible, C.U.P. 2000. University of Newcastle, GB), Lawrence in the Garden of Eden: How the Novels Complicate the Poems and Paintings.

10.30-11.00 - Takeo IIDA (Kurume University, Japan), D.H.Lawrence: the Bible and the Mystics.

11.00 - 11.10 Debate

11.30 - 12.00 Michael BELL (Warwick, GB) & Kay KONDO (Chiba University, Japon), Modernity and the Sacred.

12.00 - 12.10 Debate

Chair: Natalya Reinhold

14.45-15.15 Brigitte MACADRÉ (Reims), Sacred Geometry in The Rainbow or Ordering Chaos into Art.

15.15 -15.45 Barbara MILIARAS (Lowell, USA), Tom Brangwen, Patriarch and the Biblical Roots of "The Flood on the Marsh,"

15.45 -15.55 Debate

16.15 - 16.45. Helen BARON (Hull, GB),The Blood-Red Moon and the Release of Imagination.

16.45 - 17.15 Jamie WOO (Warwick, GB), "Sun", The Bible "written in a kind of foreign language".

17.15 - 17.25 Debate

Friday, March 25

Chair: Takeo Iida

9.30 – 10.00 Bethan JONES (Hull, GB), Riddles of Revelation: Symbolism and Intertextuality in D.H. Lawrence's Apocalypse.

10.00 -10.30 Stephen ROWLEY ( Paris X), The Rod and the Serpent: Lawrence's Quarrel with Biblical Symbolism.

10.30 - 10.40 Debate

11.00-11.30 Christophe ROBIN (Lille III): Lawrence and the Bible: a Case of Iconoclasm?

11.30 - 12.00. Cornelius CROWLEY (Paris X), Books and the Postponement of Revelation: some remarks on Lawrence and the "apocalyptic tone."

12.00. Debate

Chair: Christophe Robin

14.30 - 15.00 Natalya REINHOLD (Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia), Revisiting the Bible as a Way of Cultural Identification.

15.00 - 15.30 Violeta SOTIROVA (Nottingham, GB), Biblical Language and Patterns of Orality in D. H. Lawrence.

15.30 -15.40 Debate

16.00 - 16.30 Nick CERAMELLA (Rome, Italy), Echoes of John Donne's Religious World in Lawrence.

16.30 - 17.00 Peter PRESTON (Nottingham, GB), Bathed in the Word of the Lord: the Bible in Lawrence and Dickens.

17.00 - Debate

Saturday, March 26

Chair: Peter Preston

9.30 – 10.00 Shirley Bricout (Montpellier 3), Kangaroo, "a funny sort of Saviour."

10.00 - 10.30 Noëlle Cuny (Reims ), Faith, Charity, and the Masses: the Nature of Lawrence's Quarrel with St. Paul.

10.30 - 10.40 Debate

11.00 - 11.30 Jacqueline Gouirand (Lyon II), The Mythic Figure of Mary Magdalene in Lawrence.

11.30 - 12.00 Elizabeth Fox (MIT. USA), Biblical Motifs in "Samson and Delilah," "Ticket, Please," "England, My England," "Odour of Chrysanthemums," and "The Prussian Officer."

12.00 Closing Debate

**2004 International D.H. Lawrence / Lawrence Durrell Conference**  
**24, 25, 26 June 2004**

**Borderlines and Borderlands**

**Organizers :**

Groupe d'Etudes lawrenciennes

Centre Espaces/Ecritures – Bibliothèque Durrell

**Université Paris X, Building K**

**Programme**

Thursday morning 9.00-12.30

Keith CUSHMAN, University of North Carolina at Greensboro, "Middleton Murry, Catherine Carswell and the Boundaries of Memoir".

Peter PRESTON, Nottingham University, GB, "Over the Border: Lawrence in the 1930s.

Joan PETERS, University of Hawaii, USA, "Parody and Self-Parody in Lawrence : Rocking the 'Trembling Instability' of Genre".

Sandra GILBERT, Davis University, USA, "A Delicate Pale Brat': Lawrence as Thought-Adventurer."

Thursday afternoon 2.30-5.30

Cornelius CROWLEY, Paris X, "Radiance, Rim, the Rind of the World, the Rainbow"

Pericles TANGAS, Epirus, Greece, "D.H.Lawrence's Mystical Materialism and Platonic Philosophy."

Stephen ROWLEY, Paris X, "From the Infinitesimally Small to the Infinitely Great: The Symbolism of Lawrence's Cosmic Vision".

Fiona BECKETT, Leeds University, GB, "The Intersection of the Religious and the Natural in Lawrence's Poetry".

Bethan JONES, University of Hull, "Poems on the Brink: Psychological and Structural Borderlines in 'Look! We Have Come Through!'"

Friday morning 9.00-12.00

Sheila Lahiri CHOUDHURY, University of Calcutta, India, "Persephone, Connie and Subliminality: A Reading of Lady Chatterley.

Gilles Mayné, Université de Toulouse, "Eroticism and the Interplay between Interiority and Exteriority in Lady Chatterley's Lover".

Nick CERAMELLA, University of Rome, Italy, "Lawrence's Life-long Fascination with the Bersagliere Figure".

Helen BARON, University of Hull, G.B., "Conflict resolution in Sons and Lovers and Paul Morel"

Friday afternoon 2.00 - 5.30

Michael BELL, Warwick U., GB,

and

Kay KONDO, Chiba University, Japan, "Entre Nous: A Dramatic Dialogue on Lawrence between Cultures"

Dieter MEHL, University of Bonn, Germany, "A Gap in 'The Borderline'".

Barbara MILIARAS, Lowell University, USA, "Mirrors in the Sun: The Travel Writing of D. H. Lawrence and Lawrence Durrell".

Christa JANSOHN, University of Bamberg, Germany, "'I never could quote a text from end to end': Cultural Borderlines in Herlitschka's translation of The White Peacock.

Michele TROY, Hillyer College, University of Hartford, USA, "Lawrence on the Line: French and German Response before 1945".

Saturday morning 9.00 – 12.30

Christophe ROBIN, Université Lille III, "Progression and Transgression in Women in Love".

Carl KROCKEL, University of East Anglia, GB, "On the Borderline of Rationality: The First 'Women in Love' as Testimony to War Trauma."

Jacqueline GOUIRAND, Université Lyon II, "Ursula's In-Between Status in The Rainbow : the Self in Question"

Shirley Bricout, Université Montpellier III, "D.H.Lawrence's Encounter with the Bush, or Intertextual Borderlines and Borderlands in Kangaroo".

Terry GIFFORD, Leeds University, GB, "The Boy in the Bush: Lawrence, Land and Gender in Australia".

Saturday afternoon

Jung-Min WOO, Warwick University, G.B., "The Journey – Wavering between East and West".

Nicole TARTERA, USA, "Criss-Crossed Borderlines in the Wilderness: St Mawr, 'The Princess', 'The Woman Who Rode Away'"

Stefana ROUSSENOVA, University of Sofia, Bulgaria, "Crossing Borders in 'St.Mawr'"

**LAWRENCE DURRELL WORKSHOP**

Thursday morning

Corinne ALEXANDRE-GARNER, "Borderlands: 'The Refugee Habit'."

Michel ENGEL, "The Mirror, the Child, Memory and Trauma in Justine."

John U. PETERS, California State University, Northridge, USA, "Realizing the Unreal: Durrell's Alexandria Prefaces"

Isabelle KELLER, Université Toulouse-Le Mirail, "'With only his eyeballs for probes': Looking into the Buddhist Intertext of The Avignon Quintet."

Thursday afternoon

Nabil ABDEL-AL, U.N.,USA, “Spirit of the Place in D.H.Lawrence’s Love Among the Haystacks , with reference to Durrell’s Spirit of Place and E.M.Forster’s Howard’s End.”

Michael V. DIBOLL, United Arab Emirates, University, “Durrell’s Alexandria ‘Between Egypt and the Sea’”.

Eman EL KARMOUTY, Alexandria University, Egypt, “ Alexandria: City of Living Memories”

C. Ravindran NAMBIAR, Kerala, India, “Cutting Downward and Upward : Lawrence’s and Durrell’s Constance”.

Anne ZAHLAN, Eastern Illinois University, USA, “The Black Body as Borderland : Transgression and Transformation in The Avignon Quintet”

Organizers: Ginette Roy, Corinne Alexandre-Garner, and Stephen Rowley

**2003 International D.H. Lawrence Conference**  
**10-11 January 2003**

**D.H. Lawrence Critique et Poète**

**Organizers** : Ginette Roy and Stephen Rowley.

**UNIVERSITE PARIS X-NANTERRE.**

Salle des Conférences. Bât. B

**Programme**

Friday 10 January

(Chair : Keith Cushman)

8h45-9h30. Accueil

9h 30. STEPHEN ROWLEY, Université Paris X, Lawrence's Poetry: The Quest for a Nucleate Trope

10h 00. BETHAN JONES, University of Hull, GB, Allusion, Ascension and Awakening: 'The Evangelistic Beasts'.

11h 00. FELLA BOUCHOUCI, Université de Créteil, D. H. Lawrence's Cosmopoetics.

11h 30. PHILIPPE ROMANSKI, Université de Rouen, "(I) am here": Searching for One's Poetic Voice.

(Chair : Charles Rossman)

14h 00. BRIGITTE MACADRÉ, Université de Reims, A Creation within a Creation: Images of the Hardy Love Triangle in Lawrence's Study of Thomas Hardy and Sons and Lovers.

14h 30. KAY KONDO, Chiba University, Japon, Articulatory in Women in Love.

15h10. Pause

15h 30. ELIZABETH FOX, Massachusetts Institute of Technology, USA, Lawrence's Theory of the Novel.

16h 00. MICHAEL BELL, University of Warwick, GB, Lawrence as Reader and the Notion of 'Nacherlebung' (reliving the process of creation).

Saturday 11 January

(Chair : Elizabeth Fox)

9h 30. NICK CERAMELLA, University of Rome, Italy, Reflection on D.H. Lawrence's 'Last Poems'.

10h 00. FIONA BECKET, University of Leeds, GB, D.H. Lawrence: A Poetics of Responsibility

11h 00. GILLES MAYNE, Université de Toulouse, D.H.Lawrence's Discourse on Pornography and Obscenity.

11h 30. PETER PRESTON, University of Nottingham, GB, Critical Characters: Reading Fiction in Lawrence's Fiction.

(Chair : Peter Preston)

14h 00. JACQUELINE GOUIRAND, Université Lyon II, Male Homoeroticism in D.H.Lawrence's Poetry.

14h 30. KEITH CUSHMAN, University of North Carolina, USA, 'Pomegranate', 'Peach' and the Fruits of Lawrence's Poetic Labors.

15h 00. CHARLES ROSSMAN, University of Texas, USA, Modernist Foes: Joyce and Lawrence.

**2002 International D.H. Lawrence Conference**  
**11-12 January 2002**

**Women in Love**

**University Paris X**

**Programme**

Friday 11 January 2002

Chair: Peter Preston

10.00-10.30 Fella BOUCHOUCHI, ( Université Paris XII), The Whirlpool of Disintegration.

10.30-11.00 Bethan JONES (D.H.Lawrence Society, G.B.), D.H.Lawrence and the Dual Will: An Exploration of the Cause and Effect of Conflicting Impulses in Women in Love.

11.30-12.00 Josiane PACCAUD-HUGUET, (Université Lyon II), "Moony": Gaze and Voice in Anamorphosis.

Chair: Michael Bell

14.15-14.45 Stephen ROWLEY, (Université Bordeaux I), The Matrix.

14.45-15.15 Philippe ROMANSKI, ( Université de Rouen), The Tail/Tale of a Rabbit.

15.45-16.15 Margaret STORCH, (Framingham State College, USA) Men and Women in Women in Love: Gender Politics and Visual Art.

Saturday 12 January 2002

Chair: John Worthen

9.30-10.00 Brigitte MACADRÉ, (Université de Reims) The Problem of Contours and Limits in Women in Love

10.00-10.30 Peter PRESTON, (Associate Director of the D.H.Lawrence Centre, University of Nottingham, G.B.), " Beyond the Sound of Words": Silence in Women in Love

11.00-11.30 Jacqueline GOUIRAND, (Université Lyon II), Images of the Body in Women in Love.

11.30-12.00 Cornelius CROWLEY, (Université Paris X), The Liberation of Women in Women in Love.

Chair: Margaret Storch

14.30–15.00 Elizabeth FOX (Massachusetts Institute of Technology, USA), Women in Love and the Four Psychologies.

15.00- 15.30 Paul POPLAWSKI, (University of Leicester, G.B.), Comic Elements in Women in Love.

16.00- 16.30 Michael BELL (Warwick University,G.B.), D.H.Lawrence Modernist malgré lui ?

16.30 -17.00 John WORTHEN(Director of the D.H.Lawrence Centre, University of Nottingham, G.B.) Commentary.

## 2001 International D. H. Lawrence Conference

3 March 2001

### Violence in D.H. Lawrence's work

#### Programme

9h-9h30 BRIGITTE MACADRÉ (Reims), "Violence and the Tortured Body in Women in Love".

9h30-10h KEITH CUSHMAN (Greensboro, USA), "Lawrence in Cornwall: The Battle of the Biographies"

Tea-break

10h30-11h CHRISTINE ZARATSIAN (Aix-Marseille), "The Death-Instinct in Lawrence's Philosophy".

11h-11h30 HELEN BARON (Hull, England), "He had not the English fisticuff instinct" (About a section of "Paul Morel")

11h30-12h PETER PRESTON (Nottingham, England), Thundering Jupiter: Emotional and Textual Violence in Mr Noon.

14h15-14h45 STEFANA ROUSSENOVA (Sofia, Bulgaria), Characters and the Semantic Dominance of the Monologic Design in Women in Love.

14h45-15h15 STEPHEN ROWLEY (Bordeaux I), Violence, Bad Blood and Anaemia in The Plumed Serpent.

Break

15h45-16h15 BETHAN JONES (D. H. Lawrence Society, England), "Strife, Consummation and Consciousness in Women in Love and The Prussian Officer Collection".

16h15-16h45 NICOLA CERAMELLA (Rome, Italy), Reading "Tickets Please" as a Revival of an Ancient Myth projected into Today's Man-Woman Relationship.

Organizer : Ginette Roy roy@u-paris10.fr

## 2000 International D.H. Lawrence Conference

25 March 2000

Université Paris X- Nanterre

Building E Room E03

**9.00-9.30 Christine Zaratsian**, (U. Aix-Marseille), Life is "an ever widening circle".

**9.30-10.00 Helen Baron**, (U. Hull), Masculinity in "Paul Morel".

**10.00- 10.30 Stephen Rowley**, (U. Bordeaux 1), Burned beyond essentiality: Destructive Fire in *The Trespasser*

**11.00 – 11.30 Brigitte Macadré** (U. Reims), Study of a detail: The Woman in a Pink Frock with a Scarlet Sunshade in *The Rainbow*.

**11.30-12.00 David Ellis** (U. Kent), Lawrence and Prejudice.

12.30-14.00 Lunch

**14.00-14.30 Sandra Gilbert** (U. of California at Davis), Dark Matters: the After-Life of D.H. Lawrence.

**14.30-15.00 Stefana Roussanova** (U. of Sofia), Is *Women in Love* a polyphonic novel?

**15.00-15.30 Bethan Jones** (GB) Lawrence and Lyric Poetry: Following the Starry Shelley.

**16.00-16.30 Jacqueline Gouirand** (U. Lyon II), A Genetic Analysis of the "Rabbit" chapter in *Women in Love*.

**16.30- 17.00 Joseph Urbas** (U. Paris X), "Say what you've to say, and say it hot": Lawrence and Textual Being.

**1999 International D.H. Lawrence Conference**  
**30 June – 3 July 1999**

UNIVERSITE PARIS X-NANTERRE  
Bâtiment K . Salle des Colloques

PROGRAMME

Wednesday 30 June 1999

9.00 – 9.30 Registration.

9.30 – 10.00 Ginette Roy (Paris X) Welcome and introduction

Lawrence and Eliot

10-10.30 Pierre Vitoux (Montpellier, France) Lawrence and Eliot

10.30 –11.00 Jay

Lawrence's Metaphysic

11.30- 12.00 Garry Watson (Alberta, Canada) D.H. Lawrence and the Return of Religion

12-12. 30 Harry Woolf (Tel Aviv, Israel) The Source of L's Dualistic Thinking.

Cosmology and Ancient Gods

14.30- 15.00 Christine Zaratsian (Marseille, France) The Phoenix Myth and the Alchemical Quest for God in L's Works

15-15.30 Bethan Jones (Great Britain), « All Sorts of Gods » :

Anthropomorphism and the Olympians in Lawrence's Late Poetry.

15.30 – 16.00 Michael Hollington (Toulouse, France) Be an Apple: Cézanne and the Cosmos in Lawrence's Last Writings

16.35-17.05 Nicola Ceramella (Rome, Italy) A Life Spent After Strange Gods

17.15- 18.00 A French TV programme on D.H. Lawrence (Video film, no understanding of French required)

Thursday 1<sup>st</sup> July 1999

Parallel Lives

9.00-9.30 Barbara Miliaras (Lowell, USA), D.H. Lawrence and Diego Rivera: Parallel Lives: The Function of Art, Myth and Politics in The Plumed Serpent.

9.30- 10.00 Mark Spilka (Brown University, USA), Lawrence and Bishop Spong as Religious Exiles.

### Modernist mythopoeia

10.30- 11.00 Carl Krockel (East Anglia), Sons and Lovers and Buddenbrooks

11.00-11.30 Jill Franks (Austin, USA), Endymion and Pluto: Competing Visions of Mythic Grandeur in E.M.Forster's and D.H.Lawrence's Italian Novels

11.30-12.00 Sheila Lahiri Choudhury (Jadavpur University, Calcutta, India) The Gods that Failed Lawrence.

### Tales of the Uncanny

14.00-14.30 Barnard Turner (Singapore) Chasing Strange Gods in « The Woman Who Rode Away »

14.30-15.00 Paul Poplawski (Trinity College Camarthen, GB) Strange Gods, Ordinary Ghosts : Erotic-Gothic Comedy in L's « Glad Ghosts ».

15.00-15.30 Keith Cushman (North Carolina, USA), The Establishment of "The Border Line". The Making of a Tale of the Uncanny.

16.00 - 16.45 Louis Greiff (Alfred U., NY, USA) Lawrence's « The Rocking Horse Winner » as Experimental Cinema (with Video Film)

### Friday 2 July 1999

#### Sexuality, Gender, Eros and Thanatos

9.00-9.30 Jacqueline Gouirand (Lyon, France): L. After a Phallic Christ. The Mythical Quest of « The Man Who Died ».

9.30-10.00 Stephen Rowley [Bordeaux, France] "The Escaped Cock". Whose cock is it ?

10.30-11.00 Stefania Michelucci (Genoa, Italy) Sexuality's Mortal Trap: Sex and Contamination in Aaron's Rod.

11.00-11.30 Simonetta de Filippis (Naples, Italy), Eros and Thanatos in L's Amerindian Tales.

11.30-12.00 Elizabeth Fox (MIT, USA) Parallels to Kleinian Theory in Psychoanalysis and the Unconscious and Fantasia of the Unconscious.

#### Primitivism

14.00-14.30 Nicole Tartera (Villetaneuse, France), D.H. Lawrence in search of the Ancient Wisdom.

14.30-15.00 Carla Comellini (Trieste, Italy) DHL's Use of Myth in Birds, Beasts and Flowers.

#### Mystery and Wonder

15.30-16.00 Aline Ferreira (Aveiro, Portugal), A Reading of Lawrence and Luce Irigaray's Notion of Wonder.

16.00-16.30 Izabel Brandão (Alagoas, Brazil) Gudrun's Dionysian Initiation in Women in Love.

16.30-17.00 St. Borges (Humbolt State U., USA) David, Dance and Dionysus

17.00-17.30 Rosemary Howard (D.H. Lawrence Society, Eastwood, GB), Lawrence and Wild Flowers (slides)

Saturday 3 July 1999

Narrative Modes

9.00-9.30 Kay Kyoko Kondo (Tokyo, Japan), Modes of Metaphor and Meaning in Women in Love

9.30-10.00 See-young Park (East Anglia, GB) A Version of Lev Shestov in Aaron's Rod: The 19th c Russian Mysticism and the Crisis of Representation.

10.00-10.30 Joseph Urbas (Paris X), Strange Deflections in Studies in Classic American Literature.

Demon or Idol?

11.00-11.30 Gary Adelman ( Illinois, USA), The Man Who Rode Away : What today's readers think of DHL.

11.30-12.00 Peter Preston (Nottingham, GB) "I am in a Novel": Lawrence and Recent Fiction.